

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Дата перегляду: 29.11.2018

MultiEx VR-SP RM

Код продукту: 090678-RM

Сторінка 1 із 8

РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші і компанії/підприємства

1.1. Ідентифікатор продукту

MultiEx VR-SP RM

1.2. Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти

1.3. Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Адреса:	Karl-Arnold-Str. 12	
Місто:	D-47877 Willich	
Телефон:	+49-2154-947938	Телефакс: +49-2154-947947
Електронна адреса:	info@kolb-ct.com	
Контактна особа:	Herr Linker	Телефон: +49-2324-97980
Електронна адреса:	christian.linker@kolb-ct.com	
Інтернет:	www.kolb-ct.com	
Відповідальний відділ:	Labor/ QS	

1.4. Телефон гарячої лінії:
+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)
+61 4 19 809 805 (Australia)
+1 970 443 9233 (USA)
Schweiz: 145

Інша додаткова інформація

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику

2.1. Класифікація речовини або суміші

Правил (ЄС) Номер 1272/2008

Категорії небезпеки:
Роз'їдання/подрознення шкіри: Skin Irrit. 2
Серйозне ураження очей/подрознення очей: Eye Irrit. 2
Зазначення фактора небезпеки:
Викликає подразнення очей та шкіри.

2.2. Частини маркування

Правил (ЄС) Номер 1272/2008

Небезпечні компоненти, які мають бути перелічені на етикетці
1-aminopropan-2-ol; isopropanolamine

Сигнальне слово: Увага

Символи факторів ризику:



Зазначення фактора небезпеки

H315+H320 Викликає подразнення очей та шкіри.

Зазначення застержених заходів

P280 Надягати захисні взуття, одяг, захисні окуляри, маску для обличчя.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

MultiEx VR-SP RM

Дата перегляду: 29.11.2018

Код продукту: 090678-RM

Сторінка 2 із 8

P301+P330+P331	У РАЗІ ПРОКОВТУВАННЯ: Прополоскати рот. НЕ викликати блювоту.
P303+P361+P353	У РАЗІ КОНТАКТУ ЗІ ШКІРОЮ (або волоссям): Увесь забруднений, просяклий одяг негайно зняти. Шкіру промити водою або прийняти душ.
P363	Забруднений одяг випрати перед наступним надяганням.
P304+P340	У РАЗІ ВДИХАННЯ: Винести потерпілого на свіже повітря і розмістити в такому спокійному стані, в якому легше дихати.
P310	Відразу звернутися до ТОКСИКОЛОГІЧНОГО ЦЕНТРУ/до лікаря.
P305+P351+P338	У РАЗІ КОНТАКТУ З ОЧИМА: Протягом декількох хвилин ретельно промити водою. Якщо є контактні лінзи, зняти у разі можливості. Продовжувати промивати.

Рекомендація щодо позначення

UFI: HJ10-906G-D00W-RNNV

2.3. Інші фактори

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 3: Склад/дані про інгредієнти

3.2. Суміші

Молекулярна формула: MultiEx VR-SP RM

Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація GHS			
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; isopropanolamine			5-< 10 %
	201-162-7	603-082-00-1		
	Skin Corr. 1B; H314			
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether			5-< 10 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			

Релевантні H- і EУН-фрази: дивись у підрозділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги

4.1. Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

При вдиханні

Забезпечити доступ свіжого повітря.

При контакті зі шкірою

У випадку потрапляння на шкіру, негайно промити поліетиленгліколем, потім великою кількістю води. Негайно зніміть весь забруднений одяг і поперіть перед повторним використанням. У разі виникнення подразнень шкіри: звернутися за порадою до лікаря або за медичною допомогою.

При контакті з очима

У випадку потрапляння в очі, негайно промити відкриті очі великою кількістю води та звернутися по допомогу до лікаря.

При заковтуванні

Терміново прополоскати рот і запити великою кількістю води.

4.2. Найсуттєвіші симптоми/ефекти гострої дії

Відсутня будь-яка інформація.

4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

Симптоматичне лікування.

CLEANING TECHNOLOGY
Made in Germany**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Дата перегляду: 29.11.2018

MultiEx VR-SP RM

Код продукту: 090678-RM

Сторінка 3 із 8

РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи**5.1. Засоби пожежогасіння****Відповідні засоби пожежогасіння**

Вжити заходів із гасіння пожежі залежно від оточення.

5.2. Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш

Не займистий.

5.3. Запобіжні заходи для пожежників

Носити автономний захисний дихальний апарат і хімічно стійкий захисний костюм. Костюм повного захисту.

Додаткові вказівки

Пригнічувати гази/пари/розпил за допомогою водного струменя. Збір забрудненої води від пожежогасіння проводити окремо. Не зливати в каналізацію або у водні резервуари.

РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді**6.1. Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації**

Вжити заходів щодо забезпечення достатньої вентиляції. Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль. Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом. Надягати засоби індивідуального захисту.

6.2. Екологічні запобіжні заходи

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

6.3. Методи та матеріали для локалізації та очищення

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію.

6.4. Посилання на інші розділи

Безпечна обробка: дивися розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: дивися розділ 8

Утилізація: дивися розділ 13

РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання**7.1. Запобіжні заходи для безпечного поведження з матеріалом****Рекомендації з правил безпеки під час роботи**

Особливі запобіжні засоби не обов'язкові.

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху

Особливі заходи захисту від пожежі не обов'язкові.

7.2. Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності**Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей**

Зберігати контейнер щільно зачиненим.

Вказівки щодо сумісного зберігання

Особливі запобіжні засоби не обов'язкові.

РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу/індивідуальний захист**8.1. Контрольні параметри****8.2. Заходи зменшення впливу****Захисні і гігієнічні заходи**

Негайно зняти забруднений, мокрий одяг. Розробити рекомендації щодо захисту шкіри! Перед перервами та після роботи ретельно мити руки і обличчя, в разі потреби, прийняти душ. Під час роботи забороняється їсти і пити.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

MultiEx VR-SP RM

Дата перегляду: 29.11.2018

Код продукту: 090678-RM

Сторінка 4 із 8

Захисні засоби для очей/обличчя

Застосовувати захист очей/обличчя.

Захист рук

Під час поводження з хімічними робочими речовинами, дозволено носити тільки хімічно стійкі, з CE-позначкою, включаючи чотиризначний контрольний номер, захисні рукавички. Вибір хімічно стійких захисних рукавичок залежно від концентрації і кількості небезпечних речовин, від специфіки робочого місця. Рекомендується з'ясувати у виробника хімічну стійкість вищеназваних захисних рукавичок для спеціального застосування.

Захист шкіри

Під час роботи вдягати відповідний захисний одяг.

Захист дихальних шляхів

У випадку недостатньої вентиляції захищати органи дихання.

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

9.1. Інформація про основні фізико-хімічні властивості

Фізичний стан:	Рідкий	
Колір:	прозорий	
		Метод випробування
pH (при 20 °C):		11,2
Змінення фізичного стану		
Температура плавлення:		-5 °C
Початкова точка кипіння і інтервал кипіння:		100 °C
Температура спалаху:		[9.2] °C
Займистість		
тверда речовина:		непридатний
газ:		непридатний
Нижня границя вибуховості:		не точний
Верхня границя вибуховості:		не точний
Температура самозаймання		
тверда речовина:		непридатний
газ:		непридатний
Температура розпаду:		не точний
Окислювальні властивості		
Не підтримує огонь.		
Тиск пари:		не точний
Густина (при 20 °C):		0,996 g/cm ³ ASTM D 1298
Розчинність у інших розчинниках		
не точний		
Коефіцієнт розділення:		не точний
В'язкість, кінематична: (при 20 °C)		23 mm ² /s DIN 51562
Густина пари:		не точний
Швидкість випаровування:		не точний
9.2. Інша інформація		
Зміст твердого тіла:		не точний

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

MultiEx VR-SP RM

Дата перегляду: 29.11.2018

Код продукту: 090678-RM

Сторінка 5 із 8

РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність

10.1. Реакційна здатність

При користуванні і зберіганні відповідно до положень не виникає жодних небезпечних реакцій.

10.2. Хімічна стійкість

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

10.3. Імовірність протікання небезпечних реакцій

Не відомі жодні небезпечні реакції.

10.4. Умови, яких треба уникати

не/не

10.5. Несумісні матеріали, яких слід уникати

Відсутня будь-яка інформація.

10.6. Небезпечні продукти розкладу

Не відомі жодні небезпечні продукти розкладу.

РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані

11.1. Дані про токсикологічний вплив

Гостра токсичність

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; isopropanolamine				
	оральний	LD50 2700 mg/kg	Щур		
	шкіряний	LD50 1600 mg/kg	Кролик		
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether				
	оральний	LD50 5660 mg/kg	Щур		
	шкіряний	LD50 4120 mg/kg	Кролик		

Додаткові дані щодо випробувань

Суміш класифікуються як небезпечна відповідно до Правил (ЄС) № 1272/2008 [CLP].

РОЗДІЛ 12: Екологічні дані

12.1. Токсичність

Продукт не є: Екотоксичний.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

MultiEx VR-SP RM

Дата перегляду: 29.11.2018

Код продукту: 090678-RM

Сторінка 6 із 8

Номер CAS	Хімічна назва					
	Токсичність для водних організмів	Доза	[h] [d]	Види	Джерело	Метод
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; isopropanolamine					
	Гостра токсичність для риб	LC50 220 - 460 mg/l	96 h	Leuciscus idus	IUCLID	
	Гостра токсичність водорості	ErC50 23 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	IUCLID	
	Гостра токсичність Crustacea	EC50 108,8 mg/l	48 h	Daphnia	IUCLID	
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether					
	Гостра токсичність водорості	ErC50 > 100 mg/l		Scenedesmus sp.		
	Гостра токсичність Crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Стьйкість та здатність до біологічного розкладу

продукт не був перевірений.

12.3. Біонакопичувальний потенціал

продукт не був перевірений.

Коефіцієнт розділення (n-октанол/вода)

Номер CAS	Хімічна назва	Log Pow
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; isopropanolamine	-0,96
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether	0,56 (25°C)

12.4. Мобільність у ґрунті

продукт не був перевірений.

12.5. Результати оцінки PBT и vPvB

продукт не був перевірений.

12.6. Інші шкідливі ефекти

Відсутня будь-яка інформація.

Загальні зауваження

Уникати потрапляння в навколишнє середовище.

РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації

13.1. Методи утилізації відходів

Утилізація

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

Забруднена упаковка

Змити достатньою кількістю води. Повністю використану упаковку можна утилізувати.

РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування

Наземний транспорт (ADR/RID)

14.2. Належна назва при перевезенні:

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)

14.2. Належна назва при перевезенні:

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Дата перегляду: 29.11.2018

MultiEx VR-SP RM

Код продукту: 090678-RM

Сторінка 7 із 8

Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.2. Належна назва при перевезенні:

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

14.5. Небезпеки для навколишнього середовища

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: ні

14.6. Особливі застережені методи для користувачів

Відсутня будь-яка інформація.

14.7. Транспортування у великих кількостях згідно з Додатком II конвенції MARPOL 73/78 і кодексу IBC

непридатний

РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація

15.1. Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші

Розпорядження ЄС

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):

Запис 55: 2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether

Директива 2010/75/EU (ЛОС): 9,5 % (94,62 g/l)

Директива 2004/42/ЄС (ЛОС): 18,5 % (184,26 g/l)

Додаткові вказівки

Слід врахувати: 850/2004/ЄС, 79/117/ЄЕС, 689/2008/ЄС

Національна регуляторна інформація

Професійні обмеження: Дотримуватися обмеження трудової діяльності, відповідно до закону про охорону праці молоді (94/33/ЄС).

Клас чистоти води (Німеччина): 1 - несуттєво загрозливий для води

15.2. Оцінка безпеки речовин

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Скорочення та аббревіатури

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Релевантні H- і EУН-фрази (Номер і повний текст)

H314 Викликає серйозні опіки шкіри та пошкодження очей.

H315+H320 Викликає подразнення очей та шкіри.

H319 Викликає серйозне подразнення очей.

Інша додаткова інформація

Дані в цьому паспорті безпеки відповідають тому рівню знань, якого ми досягли на день здачі паспорту до друку. Інформація повинна слугувати вам основою для безпечного поводження з названим у даному паспорті продуктом під час зберігання, обробки, транспортування й утилізації. Дані не



CLEANING TECHNOLOGY

kolb Cleaning Technology GmbH

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

MultiEx VR-SP RM

Дата перегляду: 29.11.2018

Код продукту: 090678-RM

Сторінка 8 із 8

стосуються інших продуктів. Оскільки продукт змішується або переробляється з іншими матеріалами або якщо буде підлягати обробці, дані цієї інструкції з безпеки не можуть бути перенесені на вироблений новий матеріал, якщо про це чітко не зазначено.

(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника).